

Deutschunterricht für Flüchtlinge und Asylsuchende

- klar strukturierte und praxiserprobte Materialien
- beliebt und meistverwendet an Volkshochschulen und anderen Einrichtungen
- zur Sprachförderung und Erstorientierung
- zur Alphabetisierung und für Integrationskurse

Hueber



Erste Hilfe DEUTSCH

von dem Spezialisten für
Deutsch als Fremdsprache

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Frage, wie man Flüchtlinge schnell und unkompliziert bei ihren ersten Schritten in der neuen Umgebung unterstützen kann, stellt unsere Gesellschaft vor große Herausforderungen.

Bildungseinrichtungen wie Volkshochschulen und Hochschulen sowie gemeinnützige Organisationen organisieren und führen Kurse zur sprachlichen Erstorientierung für Asylbewerber/innen durch. Manche Bildungseinrichtungen unterstützen auch Ehrenamtliche in Helferkreisen bei der Organisation von Deutschkursen und bieten sogar eine Basisfortbildung für die neue Unterrichtstätigkeit an.

Natürlich kann eine solche Fortbildung keine komplette Berufsausbildung im Bereich Deutsch als Fremdsprache/Deutsch als Zweitsprache ersetzen, aber wir alle sollten mit der momentanen Situation flexibel umgehen und mit vereinten Kräften zusammenarbeiten.

Mein ganz persönliches Anliegen ist es, alle ehrenamtlichen Deutschlehrkräfte gezielt über unsere professionell entwickelten Unterrichts- und Übungsmaterialien zu informieren und beim Einsatz in ihrem Unterricht zu unterstützen. Der Hueber Verlag leistet **Erste Hilfe Deutsch!**

In dieser Broschüre haben wir für Sie unsere praxiserprobten und beliebten Unterrichts- und Übungsmaterialien zusammengestellt, die seit Jahren erfolgreich in Integrationskursen und seit geraumer Zeit auch in Kursen für Flüchtlinge und Asylsuchende eingesetzt werden.

Darüber hinaus finden Sie auf unserer Internetseite www.hueber.de/erste-hilfe-deutsch:

- **Materialempfehlungen** und viele weitere **kostenlose Kopiervorlagen** und **Downloads** für den Unterricht und zum Üben
- Unseren praktischen Leitfaden für alle, die bisher über nur wenig Unterrichtserfahrung verfügen: **Zehn Praxistipps für einen erwachsenengerechten Unterricht mit Flüchtlingen und Asylsuchenden**

Unsere Bitte: Geben Sie diese Informationen weiter an alle Menschen und Institutionen in Ihrem Umfeld, die Asylsuchende und Flüchtlinge unterrichten. Herzlichen Dank!

Ihre Michaela Hueber

PS: Alle mit einem • gekennzeichneten Titel können Sie als Prüfstücke für Lehrkräfte mit einem Nachlass von 20% bestellen – bitte wenden Sie sich an unseren Kundenservice (Telefon, Fax und E-Mail siehe letzte Seite).



Michaela Hueber leitet den Hueber Verlag in dritter Generation seit 1986.

Das mittelständische Unternehmen in München ist seit 1955 der führende Spezialist für Deutsch als Fremdsprache und mit seinen Lehrwerken weltweit erfolgreich vertreten an Goethe-Instituten, Volkshochschulen und vielen anderen Institutionen.

Zahlreiche Mitarbeiter/innen des Verlags engagieren sich ehrenamtlich in Asylhelferkreisen und bringen ihre Fachkenntnisse ein.



Ihr Weg zur Ersten Hilfe Deutsch

Für Lernende ohne Vorkenntnisse oder mit geringen Vorkenntnissen

Erste Schritte plus - Vorkurs

Seite 4/5

Alphabetisierung für Lernende, die die lateinische Schrift nicht lesen und schreiben können

Schritte plus Alpha

Seite 6

Für Lernende mit Lernerfahrung bzw. mit Vorkenntnissen – geeignet für Lernende in Integrations- und Förderkursen

Schritte plus

Seite 7

Zum Üben und Nachschlagen und für die Wortschatzarbeit im Unterricht

Bildwörterbuch Deutsch

Seite 8

Spielerische Sprachförderung für Kinder und Eltern

KIKUS

Seite 9

Zum selbstständigen Weiterlernen zwischen den Unterrichtsstunden

Miteinander Reihe „deutsch üben“

Seite 10/11

Didaktik | Methodik

Leitfaden für Sprachkursleiter

Seite 11

Erste Schritte plus - Vorkurs

- für Lernende ohne Vorkenntnisse und für Lernende im Anschluss an die Grundalphabetisierung (z. B. mit **Schritte plus Alpha**)
- sehr gut geeignet für Deutschkurse mit Flüchtlingen und Asylsuchenden
- ermöglicht einen Unterricht „Schritt für Schritt“
- das ansprechende Layout mit vielen Fotos und Illustrationen macht Lust auf die Arbeit mit dem Buch
- erleichtert die Integration
- Hilfestellung für die wichtigsten Alltagssituationen, z. B. Begrüßungen, Beruf, Essen und Trinken, Einkaufen, In der Stadt, Körper
- erster Einblick in Wortschatz, Redemittel und Grammatik
- macht lernungewohnte Lernende mit gängigen Aufgaben- und Übungstypen vertraut
- der optimale Einstieg in das Deutschlernen
- inklusive Audio-CD mit allen Hörtexten

Das beliebteste und meistverwendete Material für Deutschkurse mit Flüchtlingen – auch für Lehrkräfte mit noch wenig Unterrichtserfahrung geeignet!



Erste Schritte plus – Vorkurs

Kursbuch mit Audio-CD
88 Seiten
ISBN 978-3-19-351911-5
€ 10,99 •



Unterrichtspläne, Kopiervorlagen, Lösungen und Transkriptionen als PDF-Datei zum kostenlosen Download unter www.hueber.de/erste-hilfe-deutsch

Wortlisten für die Sprachen Arabisch, Englisch, Farsi und Französisch stehen in Kürze als PDF-Datei zum kostenlosen Download zur Verfügung

Weitere Kopiervorlagen sind in Vorbereitung.



5 D Es ist ein Uhr.

D1 Lesen Sie und ergänzen Sie.
 vier • ein • neun • drei

a Es ist _____ Uhr. c Es _____
 b Es ist halb _____. d Es _____

D2 Uhrendiktat: Hören Sie und zeichnen Sie.

a b c
 d e f

D3 Diktieren Sie Uhrzeiten. Ihre Partnerin / Ihr Partner

Es ist halb acht.

D4 Hören Sie und variieren Sie.

- Wann arbeitest du?
- ▲ Ich arbeite von Montag bis Freitag, von 8 bis 5 Uhr.

von 8 (Uhr) bis 5 (Uhr)

Varianten:

44 | vierundvierzig

In der Stadt **A 9**

Orte

A1 Lesen Sie und ordnen Sie zu.
 das Hotel • die Schule • die Apotheke • das Krankenhaus • der Parkplatz

das Krankenhaus

A2 Was passt? Ordnen Sie zu.

das Hotel
 die Bank
 die Apotheke
 die Post
 die Schule

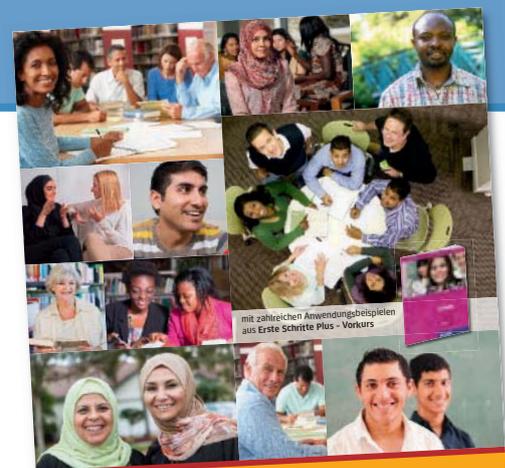
Stundentafel | 71

Unsere besondere Hilfestellung für Lehrkräfte mit noch wenig Unterrichtserfahrung:

Zehn Praxistipps für einen erwachsenengerechten Unterricht mit Flüchtlingen und Asylsuchenden

mit zahlreichen Anwendungsbeispielen aus Erste Schritte Plus - Vorkurs

Kostenlos erhältlich unter www.hueber.de/erste-hilfe-deutsch



Zehn Praxistipps für einen erwachsenengerechten Deutschunterricht mit Flüchtlingen und Asylsuchenden

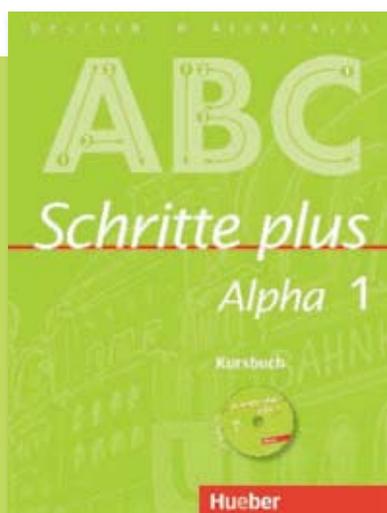
Schritte plus Alpha

Grundalphabetisierung und Vermittlung elementarer Deutschkenntnisse:

- entspricht dem Rahmencurriculum des Bundesamts für Migration und Flüchtlinge (BAMF)
- vereint Sprach- und Alphabetisierungsunterricht
- Training von Lesen, Schreiben, Sprechen und Hören
- ausreichende Wiederholung und Festigung
- klar strukturiertes Material
- zahlreiche Abbildungen
- integrierte Audio-CD mit Hörtexten, Diktaten uvm.

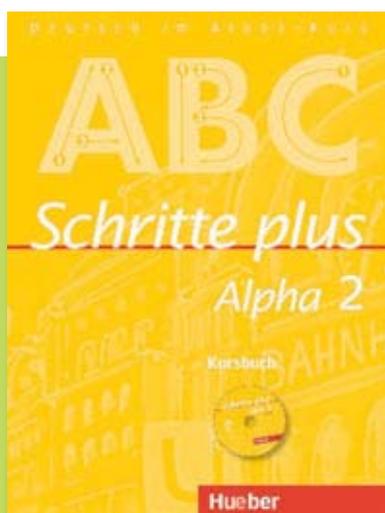


Lehrerhandbuch und Kopiervorlagen als PDF-Datei zum kostenlosen Download unter www.hueber.de/erste-hilfe-deutsch



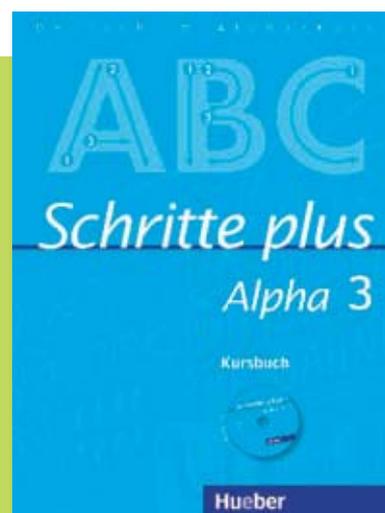
Schritte plus Alpha 1

Kursbuch mit Audio-CD
96 Seiten
ISBN 978-3-19-101452-0
€ 9,99 •



Schritte plus Alpha 2

Kursbuch mit Audio-CD
96 Seiten
ISBN 978-3-19-201452-9
€ 9,99 •



Schritte plus Alpha 3

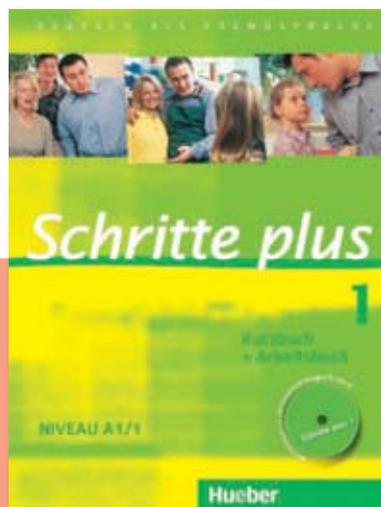
Kursbuch mit Audio-CD
96 Seiten
ISBN 978-3-19-301452-8
€ 9,99 •



Das beliebteste
Lehrwerk in
Integrationskursen!

Schritte plus

- orientiert sich genau am Rahmencurriculum des Bundesamts für Migration und Flüchtlinge (BAMF)
- bereitet auf den *Deutsch-Test für Zuwanderer* vor
- erleichtert die Integration in den deutschsprachigen Alltag
- alltags- und berufsrelevante Themen
- klarer Aufbau
- unterhaltsame Foto-Hör Geschichte
- im Arbeitsbucheil spezielle Fokus-Seiten zu den Themen Familie, Beruf und Alltag
- Lehrwerk in sechs Bänden
- jeweils zwei Bände führen zu den Niveaustufen A1, A2 und B1



Niveau A1/1 Schritte plus 1

Kursbuch + Arbeitsbuch
mit Audio-CD zum Arbeitsbuch
180 Seiten
ISBN 978-3-19-011911-0
€ 15,49 •

2 Audio-CDs zum Kursbuch
88 Min.
ISBN 978-3-19-041911-1
€ 22,99 Δ

Lehrerhandbuch
176 Seiten
ISBN 978-3-19-051911-8
€ 21,99



Niveau A1/2 Schritte plus 2

Kursbuch + Arbeitsbuch
mit Audio-CD zum Arbeitsbuch
184 Seiten
ISBN 978-3-19-011912-7
€ 15,49 •

2 Audio-CDs zum Kursbuch
107 Min.
ISBN 978-3-19-041912-8
€ 22,99 Δ

Lehrerhandbuch
172 seiten
ISBN 978-3-19-051912-5
€ 21,99

Glossare zu **Schritte plus 1** und **2**
erhältlich für die Sprachen
Albanisch, Arabisch, Englisch,
Französisch, Kroatisch, Polnisch,
Rumänisch, Russisch, Serbisch,
Spanisch, Thailändisch und
Türkisch.

Erste Hilfe
DEUTSCH

Kopiervorlagen als
PDF-Datei zum kosten-
losen Download
unter [www.hueber.de/
erste-hilfe-deutsch](http://www.hueber.de/erste-hilfe-deutsch)

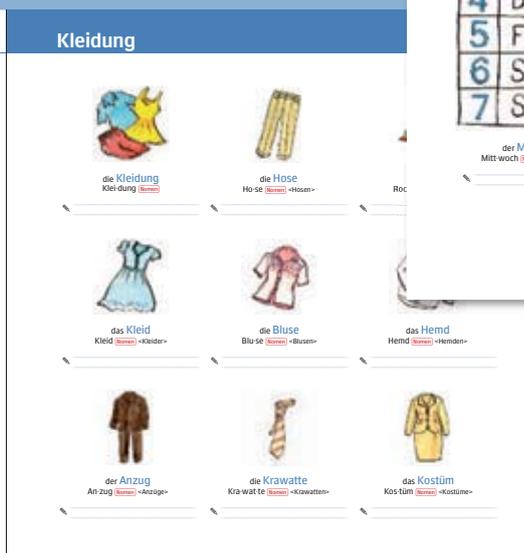
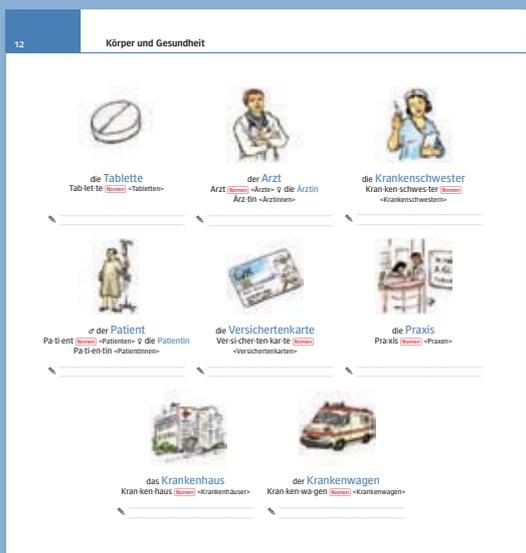
Bildwörterbuch Deutsch

- die ideale Lernhilfe für Asylbewerber/innen
- besonders geeignet für Kurse mit Lernenden unterschiedlicher Muttersprache
- für Lernende mit Schwierigkeiten beim Lesen und Schreiben der lateinischen Schrift, auch in Alphabetisierungskursen
- 1.000 thematisch geordnete Stichwörter, dargestellt in Bild und Schrift
- 29 Kapitel mit Themen aus dem Alltag oder mit Wortarten wie Nomen, Verben etc.
- mehrsprachiges Stichwortregister (Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Polnisch, Russisch, Spanisch und Türkisch); Stichwortregister mit Arabisch als Download verfügbar
- komplettes Lern- und Nachschlagesystem



Bildwörterbuch Deutsch

Die 1.000 wichtigsten Wörter in Bildern erklärt
172 Seiten
ISBN 978-3-19-007921-6
€ 15,99 •



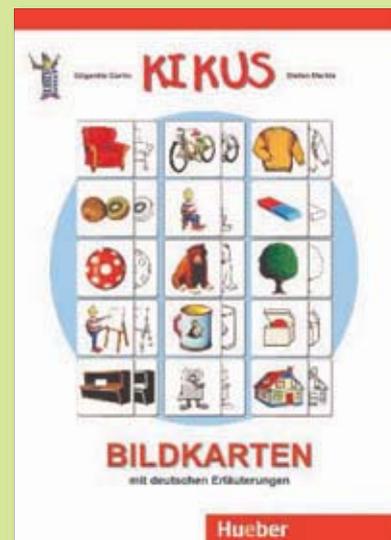
Stichwortregister auf Arabisch als PDF-Datei und die vertonten Stichwörter als MP3-Dateien zum kostenlosen Download unter www.hueber.de/erste-hilfe-deutsch



KIKUS

Bildkarten KIKUS

- 480 Bildkarten
(240 Motive, farbig und in schwarzweiß)
- Themenbereiche der kindlichen Erfahrungswelt
- ermöglichen eine Vielzahl von Spielen und Kombinationen
- spielerische Vermittlung von Basiswortschatz
- geeignet für Einzel- und Gruppenarbeit
- ohne schriftliche Elemente
- mit Hinweisen für den Einsatz im Unterricht



Bildkarten

84 Blätter
ISBN 978-3-19-351431-8
€ 39,99

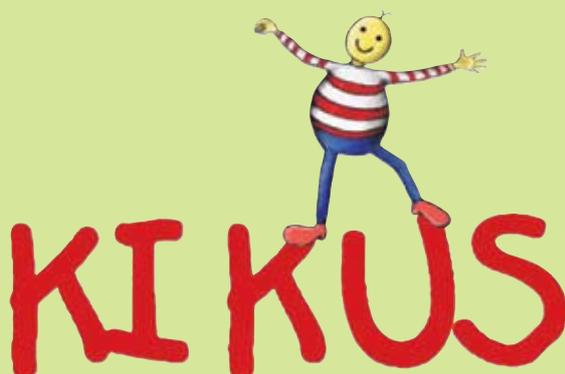
Arbeitsblätter Bildkärtchen

- zur Festigung und Wiederholung des Wortschatzes
- alle Motive der Bildkarten in verkleinerter Form zur Beschriftung in Deutsch und der Muttersprache



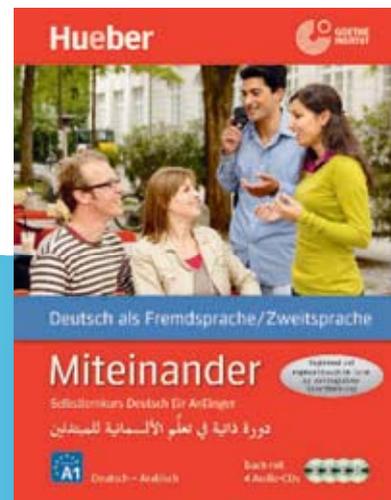
Arbeitsblätter Bildkärtchen

22 Blätter
ISBN 978-3-19-361431-5
€ 9,99



Miteinander

- zweisprachiger Kurs für Lernende, die Arabisch, Englisch, Russisch oder Türkisch als Muttersprache haben oder als Lernsprache verwenden
- ideal zum Selbstlernen durch die Lösungen zu allen Aufgaben im Anhang
- muttersprachliche Anweisungen und Erklärungen im Buch
- muttersprachliche Lernerführung auf den 4 Audio-CDs, die umfassendes Hörmaterial zum Training der Fertigkeiten Hören und Sprechen bieten
- besonders leichter erster Einstieg in die deutsche Sprache
- aktuelles, modernes Deutsch für Alltag und Beruf
- schnell sprechen und verstehen lernen für einen erfolgreichen Start in einem deutschsprachigen Land
- perfekt zum selbstständigen Wiederholen und Festigen bereits vorhandener Sprachkenntnisse oder zur Überbrückung von Kurspausen
- Lernen ohne Schwellenangst mit dem kleinschrittigen Konzept speziell für Lernungewohnte
- mit Übersicht über die wichtigsten Grammatikstrukturen und mit landeskundlichen Informationen zu Themen des Alltags
- hoher Bildanteil und vierfarbige Illustrationen unterstützen den Lernprozess



Miteinander – Ausgabe Arabisch

Buch mit 4 Audio-CDs
256 Seiten
ISBN 978-3-19-209509-2
€ 24,99 •

Miteinander – Ausgabe Englisch

Buch mit 4 Audio-CDs
256 Seiten
ISBN 978-3-19-009509-4
€ 24,99 •

Miteinander – Ausgabe Russisch

Buch mit 4 Audio-CDs
256 Seiten
ISBN 978-3-19-309509-1
€ 24,99 •

Miteinander – Ausgabe Türkisch

Buch mit 4 Audio-CDs
256 Seiten
ISBN 978-3-19-109509-3
€ 24,99 •

Auch in den Sprachfassungen Italienisch, Spanisch und Thai erhältlich.

Kapitel 7

Das ist kein Geldautomat.
هذه ليست آلة سحب نقود.



في هذا الفصل ستتعلم:

- كيف تطلب المساعدة عند استخدامك آلات سحب النقود وآلات تذاكر المواصلات.
- ماذا تقول عندما تخطئ في استخدام هذه الآلات.

كلمات مفيدة

- شاهد الصور الآتية.
- وفيها ستجد كلمات مفيدة ستساعدك على فهم القصة المصورة في الصفحة التالية.



das Geld
النقود



die Fahrkarte
تذكرة المواصلات



der Geldautomat
آلة سحب النقود



der Fahrkartenautomat
آلة تذاكر المواصلات

• استمع إلى لفظ هذه الكلمات من قرص الاستماع.
• ردد تطلق الكلمات.

CD 2
Track
10-11

fünfundfünfzig 55

Miteinander | Selbstlernkurs Deutsch für Anfänger – الدورة الثانية في تعلم الألمانية للتحدث | Ausgabe Arabisch - Buch mit 4 Audio-CDs | ISBN 978-3-19-209509-2

Reihe „deutsch üben“

- zum Selbstlernen oder als Ergänzungsmaterial im Deutschkurs
- Trainingsbände zu den Fertigkeiten Hören & Sprechen und Lesen & Schreiben sowie zu Wortschatz & Grammatik
- abwechslungsreiche Übungen zu wichtigen Themen des Alltags
- erhältlich für die Niveaustufen A1, A2 und B1
- die Bände zur Niveaustufe A1 sind besonders geeignet für lernungewohnte Deutschlerner



Hören & Sprechen A1

Buch mit Audio-CD

76 Seiten

ISBN 978-3-19-507493-3

€ 10,99 •

Lesen & Schreiben A1

96 Seiten

ISBN 978-3-19-457493-9

€ 9,99 •

Wortschatz & Grammatik A1

116 Seiten

ISBN 978-3-19-407493-4

€ 9,99 •

Alle Bände sind auch für die Niveaustufen A2 und B1 erhältlich.

Leitfaden für Sprachkursleiter

- für Kursleiter/innen an Volkshochschulen und anderen Institutionen der Erwachsenenbildung – vor allem solche, die über wenig oder gar keine Unterrichtserfahrung verfügen
- mit zahlreichen praxisbezogenen Hinweisen und Tipps für einen erwachsenengerechten, lebendigen und kommunikativen Sprachunterricht



64 Seiten

ISBN 978-3-19-180304-9

€ 10,99



TIPP: Auch als kostenpflichtiger Download im Format PDF erhältlich unter www.hueber.de/downloads



Erste Hilfe DEUTSCH

von dem Spezialisten für
Deutsch als Fremdsprache

www.hueber.de/erste-hilfe-deutsch

- alle Materialempfehlungen für Flüchtlinge und Asylsuchende im Überblick
- zusätzliche kostenlose Kopiervorlagen
- die Lehrerhandreichungen zu **Schritte plus Alpha** und **Erste Schritte plus - Vorkurs** als PDF-Datei zum kostenlosen Download
- Wortlisten in Arabisch, Englisch, Farsi und Französisch zu **Erste Schritte plus - Vorkurs** als PDF-Datei zum kostenlosen Download
- **Das besondere Extra:**
Zehn Praxistipps für einen erwachsenengerechten Unterricht mit Flüchtlingen und Asylsuchenden mit vielen Anwendungsbeispielen aus Erste Schritte plus - Vorkurs

Hueber Verlag GmbH & Co. KG
Postfach 50 03 90
80973 München

Kundenservice
Tel: +49 (0) 89 - 96 02 96 03
Fax: +49 (0) 89 - 96 02 - 286
E-Mail: kundenservice@hueber.de

Österreich
Büro Wien
Tel: (01) 6 89 45 50
E-Mail: buero.wien@hueber-verlag.at

Schweiz
OLF, Fribourg
Tel: (026) 467 5250
E-Mail: mhv@olf.ch

Social Media:
www.facebook.com/hueberverlag

• Prüfstück mit 20% Nachlass! A unverbindliche Preisempfehlung

Titel © Thinkstock/Jupiterimages/Creatas Images; S. 2/3 von links: © iStock/Juanmonino, © Thinkstock/Monkey Business Images, © Thinkstock/Jupiterimages/Creatas Images, © fotolia/Photographee.eu, © fotolia/Viam1, © fotolia/Jasmin Merdan, © fotolia/Monkey Business, © fotolia/marcfotodesign; S. 4 © iStock/Chris Schmidt; S. 6/7 © iStockphoto/Juanmonino; S. 9 © Tom Grill/Corbis; Rückseite © fotolia/Monkey Business

Hueber

www.hueber.de/erste-hilfe-deutsch



9 783199 403005